

Filed with the Registrar of Regulations
Déposé auprès du registrateur des règlements

MAY 1 2020

Number (O. Reg.)

Numéro (Règl. de l'Ont.)

196/20

[Bilingual]

CONFIDENTIAL

Until made

REG2020.0339.e

23-EC

ONTARIO REGULATION

made under the

EMERGENCY MANAGEMENT AND CIVIL PROTECTION ACT

Amending O. Reg. 82/20

(ORDER UNDER SUBSECTION 7.0.2 (4) - CLOSURE OF PLACES OF NON-ESSENTIAL
BUSINESSES)

1. Section 0.1 of Schedule 1 to Ontario Regulation 82/20 is amended by adding the following subsection:

196/20

(2) The amendments made by Ontario Regulation **(number of this amending regulation is to be inserted on filing)** take effect at 12:01 a.m. on Monday, May 4, 2020.

2. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

Consumer products

2.1 Businesses that sell motor vehicles that are in compliance with section 2.1 of Schedule 3.

3. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

4.1 Automated and self-service car washes.

4. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

5.1 Lawn care services and landscaping services.

5. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

13.2 Golf courses that are in compliance with section 2.2 of Schedule 3.

6. Paragraph 15 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Businesses restricted to alternative methods of sale except in exceptional circumstances

15. The following businesses that are in compliance with subsection 2 (2) of Schedule 3:

- i. Stores that sell any of the following items:
 - A. Hardware products.
 - B. Vehicle parts and supplies.
 - C. Pet and animal supplies.
 - D. Office supplies and computer products including computer repair.
 - E. Safety supplies.
- ii. Garden centres and plant nurseries.

7. Sub-subparagraph 21 ii C of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- C. marinas that are in compliance with section 5 of Schedule 3.

8. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

28.1 Construction projects and services that support the operations of, and provide new capacity in, schools, colleges, universities, municipal infrastructure and child care centres within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*.

9. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 29.2 Construction projects that were commenced before April 4, 2020, and that would,
- i. provide additional capacity for businesses that provide logistical support, distribution services, warehousing, storage or shipping and delivery services, or
 - ii. provide additional capacity in the operation and delivery of Information Technology (IT) services or telecommunications services.

10. Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 30.1 Construction to prepare a site for an institutional, commercial, industrial or residential development, including any necessary excavation, grading, roads or utilities infrastructure.

11. Paragraph 34 of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following subparagraph:

- ix. Allotment gardens or community gardens.

12. Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following section:

Businesses that sell motor vehicles

2.1 Every person who operates a business that sells motor vehicles, including cars or trucks, shall ensure that members of the public can only enter the area in the business where vehicles are sold or displayed for sale by appointment.

13. Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following section:

Golf courses

2.2 Every person who operates a golf course shall ensure that,

- (a) no member of the public is permitted to use the golf course; and
- (b) the golf course is only open for the purpose of preparing the golf course to be reopened to the public.

14. Schedule 3 to the Regulation is amended by adding the following section:

Marinas

5. (1) Every person who operates a marina shall ensure that only the following services are provided:

- 1. Repairing or servicing boats or other watercraft.
- 2. Placing boats or other watercraft in the water to be secured to a dock until the marina is open to the public.
- 3. Any other services that may be required to,
 - i. enable individuals to access their primary place of residence,
 - ii. support government operations or services, or
 - iii. support the transportation of items by commercial barges.

(2) For greater certainty, the person who operates the marina shall not permit it to be used for recreational boating purposes except as described in paragraphs 1 and 2 of subsection (1).

CONFIDENTIEL
jusqu'à la prise du décret

Reg2020.0339.f23.EDI
23-EC

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO

pris en vertu de la

LOI SUR LA PROTECTION CIVILE ET LA GESTION DES SITUATIONS D'URGENCE

modifiant le Règl. de l'Ont. 82/20

(DÉCRET PRIS EN VERTU DU PARAGRAPHE 7.0.2 (4) - FERMETURE DES
ÉTABLISSEMENTS DES ENTREPRISES NON ESSENTIELLES)

1. L'article 0.1 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 82/20 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

196/20

(2) Les modifications apportées par le Règlement de l'Ontario (number of this amending regulation is to be inserted on filing) prennent effet à 00 h 01 le lundi 4 mai 2020.

2. L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de la disposition suivante :

Produits de consommation

2.1 Les entreprises qui vendent des véhicules automobiles et qui sont conformes à l'article 2.1 de l'annexe 3.

3. L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de la disposition suivante :

4.1 Les lave-autos automatiques et libre-service.

4. L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de la disposition suivante :

5.1 Les services d'entretien des pelouses et les services d'aménagement paysager.

5. L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de la disposition suivante :

13.2 Les terrains de golf qui sont conformes à l'article 2.2 de l'annexe 3.

6. La disposition 15 de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Entreprises devant avoir recours à d'autres méthodes de vente, sauf circonstances exceptionnelles

15. Les entreprises suivantes qui sont conformes au paragraphe 2 (2) de l'annexe 3 :

- i. Les magasins qui vendent n'importe lesquels des articles suivants :
 - A. Les produits de quincaillerie.
 - B. Les pièces et fournitures pour véhicules.
 - C. Les fournitures pour animaux de compagnie et autres animaux.
 - D. Les fournitures de bureau et produits informatiques, y compris la réparation d'ordinateurs.
 - E. L'équipement de sécurité.
- ii. Les jardineries et les pépinières.

7. La sous-sous-disposition 21 ii C de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- C. les marinas qui sont conformes à l'article 5 de l'annexe 3.

8. L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de la disposition suivante :

28.1 Les projets et services de construction qui soutiennent le fonctionnement des écoles, des collèges, des universités, des infrastructures municipales et des centres de garde au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*, ou qui fournissent de nouvelles capacités dans ces établissements ou infrastructures.

9. L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de la disposition suivante :

29.2 Les projets de construction qui ont commencé avant le 4 avril 2020 et qui :

- i. soit fourniraient des capacités supplémentaires pour les entreprises qui fournissent des services de soutien logistique, de distribution, d'entreposage ou d'expédition et de livraison,

11. soit fourniraient des capacités supplémentaires pour le bon fonctionnement et la fourniture de services de technologie de l'information (TI) ou de télécommunications.

10. L'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de la disposition suivante :

- 30.1 La construction visant à préparer un bien-fonds pour un aménagement institutionnel, commercial, industriel ou résidentiel, y compris les travaux requis pour l'excavation, le nivellement, la construction de routes et les infrastructures de services publics.

11. La disposition 34 de l'annexe 2 du Règlement est modifiée par adjonction de la sous-disposition suivante :

- ix. Les jardins familiaux ou jardins communautaires.

12. L'annexe 3 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

Entreprises qui vendent des véhicules automobiles

2.1 Quiconque exploite une entreprise qui vend des véhicules automobiles, notamment des voitures ou des camions, veille à ce que les membres du public ne puissent entrer que sur rendez-vous dans l'aire de l'établissement de l'entreprise où les véhicules sont vendus ou exposés en vente.

13. L'annexe 3 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

Terrains de golf

2.2 Quiconque exploite un terrain de golf veille à ce qui suit :

- a) aucun membre du public n'est autorisé à utiliser le terrain de golf;
- b) le terrain de golf n'est ouvert que pour le préparer en prévision de sa réouverture au public.

14. L'annexe 3 du Règlement est modifiée par adjonction de l'article suivant :

Marinas

5. (1) Quiconque exploite une marina veille à ce que seuls les services suivants soient fournis :

1. La réparation et l'entretien de bateaux ou d'autres embarcations.
2. La mise à l'eau de bateaux ou d'autres embarcations destinés à être amarrés à un quai jusqu'à la réouverture de la marina au public.

3. Tout autre service nécessaire pour :

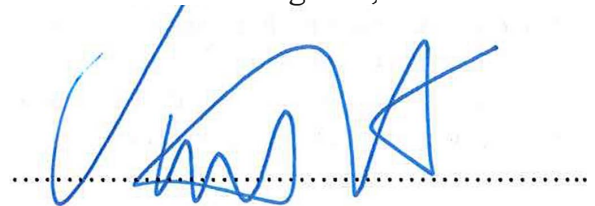
- i. soit permettre aux particuliers d'accéder à leur lieu de résidence principal,
- ii. soit soutenir des activités ou services gouvernementaux,
- iii. soit soutenir le transport d'articles par chaland commercial.

(2) Il est entendu que la personne qui exploite la marina ne doit pas permettre que celle-ci soit exploitée à des fins de navigation de plaisance, sauf comme le prévoient les dispositions 1 et 2 du paragraphe (1).

Under the authority delegated by Order in Council 574/2020,
and with the agreement of other ministers as required under that delegation,

En vertu du pouvoir délégué par le décret 574/2020,
et avec l'accord d'autres ministres, tel qu'exigé dans le cadre de cette délégation,

Made by:
Pris par :



Signature (in blue ink / à l'encre bleue)

*Minister of Economic Development,
Job Creation and Trade*

Title of Minister/titre du ou de la ministre

Date and time made: *May 1, 2020 ; 3¹⁰ pm*
Date et heure :